

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

C 484



Anul 59

Ediția în limba română

Comunicări și informări

24 decembrie 2016

Cuprins

I Rezoluții, recomandări și avize

RECOMANDĂRI

Consiliu

2016/C 484/01	Recomandarea Consiliului din 19 decembrie 2016 privind parcursurile de actualizare a competențelor: noi oportunități pentru adulți	1
---------------	--	---

II Comunicări

DECLARAȚII COMUNE

2016/C 484/02	Declarație comună privind prioritățile legislative ale UE pentru 2017	7
---------------	---	---

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2016/C 484/03	Comunicarea Comisiei privind recunoașterea oficială a faptului că anumite acte din dreptul Uniunii în domeniul agricol au devenit caduce	9
---------------	--	---

RO

2016/C 484/04	Comunicare în conformitate cu articolul 34 alineatul (7) litera (a) punctul (iii) din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului, cu privire la deciziile referitoare la informațiile obligatorii emise de autoritățile vamale ale statelor membre privind clasificarea mărfurilor în nomenclatura vamală	17
2016/C 484/05	Nonoposiție la o concentrare notificată (Cazul M.7930 – ABP Group/Fane Valley Group/Slaney Foods) ⁽¹⁾	18

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Parlamentul European

2016/C 484/06	Decizia Biroului Parlamentului European din 12 decembrie 2016 de modificare a normelor de aplicare a Statutului deputaților în Parlamentul European	19
---------------	---	----

Comisia Europeană

2016/C 484/07	Rata de schimb a monedei euro	21
2016/C 484/08	Avizul Comitetului consultativ privind înțelegerile și pozițiile dominante emis în cadrul reuniunii din 15 octombrie 2015 referitor la un proiect de decizie privind cazul AT.39639(2) – Optical Disk Drives – Raportor: Austria	22
2016/C 484/09	Raport final al consilierului-auditor – Unități de disc optice (AT.39639)	23
2016/C 484/10	Rezumatul Deciziei Comisiei din 21 octombrie 2015 referitoare la o procedură inițiată în temeiul articolului 101 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și al articolului 53 din Acordul privind SEE (Cazul AT.39639 – Optical Disk Drives) [notificată cu numărul C(2015) 7135]	27

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

2016/C 484/11	Actualizarea listei cu punctele de trecere a frontierei prevăzute la articolul 2 punctul 8 din Regulamentul (UE) 2016/399 al Parlamentului European și al Consiliului cu privire la Codul Uniunii privind regimul de trecere a frontierelor de către persoane (Codul Frontierelor Schengen) (text codificat)	30
2016/C 484/12	Accize – Cooperarea administrativă – Lista autorităților competente menționate la articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 389/2012 al Consiliului (cooperarea administrativă în domeniul accizelor) [Prezenta listă regroupează autoritățile în numele cărora trebuie aplicat Regulamentul (UE) nr. 389/2012 al Consiliului din 2 mai 2012 privind cooperarea administrativă în domeniul accizelor și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2073/2004]	34

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

Comunicarea Comisiei în conformitate cu articolul 16 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate – Abrogarea obligațiilor de serviciu public pentru servicii aeriene regulate ⁽¹⁾	36
---	----

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

I

(Rezoluții, recomandări și avize)

RECOMANDĂRI

CONSILIU

RECOMANDAREA CONSILIULUI

din 19 decembrie 2016**privind parcursurile de actualizare a competențelor: noi oportunități pentru adulți**

(2016/C 484/01)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolele 165 și 166,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) În societatea de astăzi, fiecare individ trebuie să aibă o gamă largă de aptitudini, cunoștințe și competențe, inclusiv un nivel suficient de alfabetizare, competențe numerice și digitale, pentru a-și valorifica întregul potențial, a juca un rol activ în societate și a-și îndeplini responsabilitățile sociale și civice. Astfel de aptitudini, cunoștințe și competențe sunt, de asemenea, esențiale pentru accesul și progresul pe piața muncii și participarea în continuare la educație și formare profesională.
- (2) Locurile de muncă vacante impun un nivel tot mai ridicat și o gamă tot mai largă de competențe. În viitor, vor exista mai puține locuri de muncă de natură elementară. Chiar și locurile de muncă necesitând, în mod tradițional, doar un nivel redus de calificare sau niciun fel de calificare devin din ce în ce mai exigente. Marea majoritate a locurilor de muncă vor necesita un anumit nivel de competențe digitale, iar un număr tot mai mare de locuri de muncă elementare necesită anumite competențe esențiale sau generice (precum comunicare, soluționarea problemelor, muncă în echipă și inteligență emoțională).
- (3) În 2015, existau 64 de milioane de persoane, adică peste un sfert din populația Uniunii cu vârsta cuprinsă între 25 și 64 de ani, care părăsiseră educația și formarea profesională inițiale cu cel mult o calificare corespunzătoare învățământului secundar inferior. Deși nu există mijloace de a măsura nivelul competențelor de bază ale respectivelor persoane, Ancheta Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE) privind competențele adulților (PIAAC), care a testat nivelurile de alfabetizare, de competențe numerice și de soluționare a problemelor în medii puternic tehnologizate, indică faptul că ponderi similare de adulți în vârstă de 16-65 de ani au înregistrat rezultate la cel mai scăzut nivel de stăpânire a competențelor în 20 de state membre.
- (4) În plus, datele oferite de Programul OCDE din 2013 pentru evaluarea internațională a elevilor (PISA) evidențiază ponderea semnificativă a tinerilor în vârstă de 15 ani care obțin rezultate slabe la citire (17,8 %), matematică (22,1 %) și științe (16,6 %). Respectivul rezultat rămân mai mari decât criteriul de referință de 15 % al cadrului Învățământ și formare profesională 2020 (ET 2020).
- (5) PIAAC indică faptul că adulții cu un nivel mai ridicat de alfabetizare, de competențe numerice și de soluționare a problemelor în medii puternic tehnologizate tind să aibă un succes mai mare pe piața forței de muncă. În același timp, 20-25 % dintre adulții europeni cu vârste cuprinse între 16-65 de ani cu un nivel scăzut al competențelor în aceste domenii au mai puține șanse să participe la învățare sau să participe pe deplin la economia și societatea bazate pe mediul digital. Aceștia se confruntă cu un risc mai ridicat de șomaj, o incidență mai mare a sărăciei și a excluziunii sociale, riscuri de sănătate mai mari și o speranță de viață redusă și riscuri mai mari pentru copiii lor de a avea rezultate nesatisfăcătoare la învățatură.

- (6) Persoanele slab calificate cu deficiențe fundamentale ale competențelor de bază pot reprezenta o proporție foarte ridicată a șomerilor (în special a șomerilor de lungă durată) și a altor grupuri vulnerabile, de exemplu lucrătorii în vârstă, persoanele inactive din punct de vedere economic și resortisanții țărilor terțe. Aceste deficiențe îngreunează accesul sau reintegrarea acestora pe piața muncii.
- (7) Politicile statelor membre de reducere a părăsirii timpurii a educației și formării profesionale, în conformitate cu Recomandarea Consiliului din 28 iunie 2011 ⁽¹⁾ și cu Concluziile Consiliului din 23 noiembrie 2015 privind politicile de reducere a părăsirii timpurii a școlii, bazate pe măsuri de prevenire, intervenție și compensare, au un efect pozitiv. În 2015, rata medie de părăsire timpurie a școlii în Uniune în rândul celor cu vârsta între 18 și 24 de ani s-a aflat la aproximativ un punct procentual sub obiectivul principal de 10 % prevăzut de Strategia Europa 2020, însă cu diferențe mari între statele membre. Chiar în cazul în care obiectivul principal ar fi atins, restul de 10 % dintre persoane ar intra în viața adultă cu dificultăți semnificative în a găsi un loc de muncă durabil. În plus, există în continuare un număr mare de persoane, care au cel puțin 25 de ani, care au părăsit timpuriu școala, mulți dintre ei resortisanți ai țărilor terțe și alte persoane provenite din familii de migranți sau din medii dezavantajate.
- (8) Participarea la învățarea pe tot parcursul vieții a adulților slab calificați rămâne de patru ori mai mică decât cea a persoanelor absolvente de învățământ terțiar. Accesul la oportunități de învățare pe tot parcursul vieții rămâne inegal între grupurile socio-economice și unele grupuri din populația în vârstă de muncă au un acces mai limitat, în special resortisanții țărilor terțe. Încurajarea participării largi și favorabile incluziunii este, prin urmare, un factor-cheie pentru succesul măsurilor de actualizare a competențelor. Eforturile de a intra în contact cu persoane care au nevoie de sprijin, motivație și orientare de-a lungul vieții, îndeosebi persoanele cele mai îndepărtate de piața muncii sau de educație și de formarea profesională, sunt esențiale.
- (9) Parcursurile de actualizare a competențelor ar viza adulții cu un nivel scăzut de aptitudini, cunoștințe și competențe, care nu sunt eligibili pentru sprijin în cadrul garanției pentru tineret ⁽²⁾, și ar oferi acestora oportunități flexibile pentru ca aceștia să-și îmbunătățească nivelul de alfabetizare, competențele numerice și competențele digitale și să progreseze către niveluri mai ridicate ale Cadrului european al calificărilor (CEC), relevante pentru piața muncii și pentru o participare activă în societate. Acest lucru ar putea fi realizat prin furnizarea de educație și de formare profesională în structuri de învățare corespunzătoare, în care profesorii și formatorii calificați aplică metode de predare specifice adulților și exploatează potențialul de învățare digitală.
- (10) Luând în considerare legislația și circumstanțele naționale și resursele disponibile, statele membre pot să axeze parcursurile de actualizare a competențelor pe grupurile-țintă prioritare identificate. Acestea ar putea fi puse în practică în conformitate cu modalitățile de implementare instituite de statele membre și pe baza angajamentului și interesului de a participa ale fiecărei persoane.
- (11) Creșterea aptitudinilor și competențelor adulților contribuie în mod semnificativ la îndeplinirea obiectivelor strategice ale Strategiei Europa 2020, astfel cum reiese din ciclul de politici al semestrului european.
- (12) Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene recunoaște dreptul tuturor la educație, precum și la accesul la formare profesională și formare continuă.
- (13) Unul dintre obiectivele de dezvoltare durabilă ale Organizației Națiunilor Unite (2015) constă în a asigura faptul că toți tinerii și o pondere substanțială a adulților, atât bărbați, cât și femei, vor stăpâni scrierea, citirea și calculul până în 2030.
- (14) Recomandarea 2006/962/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind competențele-cheie pentru învățarea pe tot parcursul vieții ⁽³⁾ oferă un cadru de referință care sprijină statele membre în a garanta că, până la încheierea educației și formării profesionale inițiale, tinerii dobândesc competențele-cheie necesare pentru a fi pregătiți pentru viața adultă, pentru continuarea învățării și pentru viața profesională. Respectivul cadru sprijină, de asemenea, statele membre în a asigura că adulții pot să își dezvolte și să își actualizeze competențele-cheie pe tot parcursul vieții.
- (15) Cadrul european al competențelor digitale pentru cetățeni oferă puncte de referință comune europene pentru a evalua ce înseamnă a fi un bun cunoscător al tehnologiilor digitale în societatea de astăzi și definește competențe și niveluri ale competențelor în cinci domenii principale.
- (16) Recomandarea Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2008 privind stabilirea Cadrului european al calificărilor pentru învățarea de-a lungul vieții ⁽⁴⁾ a creat un cadru comun de referință privind calificările, alcătuit din opt niveluri, care sunt definite în funcție de rezultatele învățării și care pot fi atinse prin diferite căi de învățare formală, non-formală și informală.

⁽¹⁾ JO C 191, 1.7.2011, p. 1.

⁽²⁾ Recomandarea Consiliului din 22 aprilie 2013 privind înființarea unei garanții pentru tineret (JO C 120, 26.4.2013, p. 1).

⁽³⁾ JO L 394, 30.12.2006, p. 10.

⁽⁴⁾ JO C 111, 6.5.2008, p. 1.

- (17) Raportul comun al Consiliului și al Comisiei privind punerea în aplicare a Cadrului strategic pentru cooperarea europeană în domeniul educației și formării profesionale (ET 2020) a stabilit drept priorități în domeniul învățării în rândul adulților, printre altele, oferta de învățare care vizează alfabetizarea, competențele numerice și competențele digitale și acordarea de oportunități suficiente care să le dea o a doua șansă celor fără calificări de nivelul CEC 4 și care să le permită obținerea unei calificări CEC recunoscute. Respectivul raport comun include, de asemenea, obiective pe termen mediu pentru învățământul profesional și tehnic (VET), inclusiv îmbunătățirea accesului la calificări pentru toți, prin intermediul unor sisteme VET mai flexibile și mai permeabile, în special oferind servicii de orientare eficiente și integrate și posibilitatea validării învățării non-formale și informale.
- (18) Recomandarea Consiliului din 20 decembrie 2012 privind validarea învățării non-formale și informale⁽¹⁾ invită statele membre să instituie până în 2018 mecanisme naționale pentru validarea (identificarea, documentarea, evaluarea și certificarea) învățării non-formale și informale. Acestea includ posibilitatea ca șomerii și cei expuși riscului de șomaj să fie supuși unui „audit al competențelor”, care să le identifice cunoștințele, aptitudinile și competențele.
- (19) Recomandarea Consiliului din 22 aprilie 2013 privind înființarea unei garanții pentru tineret prevede ca tinerii sub vârsta de 25 de ani să primească o ofertă de bună calitate de angajare, de continuare a educației, de intrare în ucenicie sau de efectuare a unui stagiu în termen de patru luni de la intrarea în șomaj sau de la momentul în care nu mai participă la o formă de învățământ formal. Această recomandare invită statele membre să ofere celor care părăsesc timpuriu școala și tinerilor cu un nivel scăzut de competențe căi de a se reintegra în activități de învățământ și de formare profesională sau programe de învățământ care au rolul unei a doua șanse, care furnizează medii de învățare care să răspundă nevoilor lor specifice și care să le permită să obțină calificările care le lipsesc.
- (20) Recomandarea Consiliului din 15 februarie 2016 privind integrarea șomerilor de lungă durată pe piața forței de muncă⁽²⁾ prevede ca șomerii de lungă durată să beneficieze de evaluări și orientări individuale detaliate și de un acord de integrare în muncă incluzând o ofertă individuală și identificarea unui punct de contact unic, în cel mult 18 luni de la începerea perioadei de șomaj.
- (21) Recomandarea 2008/867/CE a Comisiei din 3 octombrie 2008 privind incluziunea activă a persoanelor excluse de pe piața muncii⁽³⁾ a invitat statele membre să extindă și să îmbunătățească investițiile în capitalul uman prin politici de educație și formare profesională care favorizează incluziunea, inclusiv prin strategii eficiente pe tot parcursul vieții, și să adapteze sistemele de educație și formare în funcție de noile cerințe în ceea ce privește competențele, precum și în funcție de nevoia de competențe digitale.
- (22) Concluziile Consiliului din 5 și 6 iunie 2014 privind integrarea resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere legală în Uniune au reafirmat Principiile fundamentale comune ale politicii de integrare a imigranților în UE, adoptate în 2004, inclusiv cel care prevede că eforturile în domeniul educației sunt esențiale pentru pregătirea imigranților și în special a descendenților acestora pentru a participa cu mai mult succes și mai activ în societate.
- (23) Rezoluția Consiliului din 21 noiembrie 2008 privind o mai bună integrare a orientării de-a lungul vieții în strategiile de învățare de-a lungul vieții⁽⁴⁾ a invitat statele membre să aplice patru principii de orientare în vederea susținerii tranzițiilor profesionale de-a lungul vieții cetățenilor: încurajarea dobândirii de-a lungul vieții a competențelor de gestionare a carierei, facilitarea accesului tuturor cetățenilor la serviciile de orientare, dezvoltarea asigurării calității serviciilor de orientare și încurajarea coordonării și cooperării între diverși actori la nivel național, regional și local.
- (24) În ciuda acestor eforturi, accesul și participarea adulților slab calificați la oportunități de educație și de formare profesională reprezintă în continuare o provocare. Politicile active în domeniul pieței forței de muncă urmăresc încadrarea cât mai rapidă a șomerilor în câmpul muncii, însă nu oferă întotdeauna oportunități flexibile și personalizate de actualizare a competențelor. Puține politici publice abordează necesitatea actualizării competențelor celor care au deja un loc de muncă, astfel încât aceștia sunt expuși riscului de pierdere a relevanței actuale a competențelor și a locului de muncă, în timp ce persoanele cele mai îndepărtate de piața forței de muncă au cele mai mari necesități în materie de actualizare a competențelor, dar la ele se ajunge cel mai greu.
- (25) Consiliul și reprezentanții guvernelor statelor membre au invitat Comisia să prezinte propunerea pentru o nouă agendă pentru competențe în Europa, abordând, printre altele, modalități de stimulare a dezvoltării competențelor și a însușirii de cunoștințe și recunoscând că finalizarea nivelului secundar superior sau a unui echivalent tinde să fie considerată drept standard minim pentru asigurarea unei tranziții reușite de la școală la piața forței de muncă și obținerea accesului la învățarea continuă.

⁽¹⁾ JO C 398, 22.12.2012, p. 1.

⁽²⁾ JO C 67, 20.2.2016, p. 1.

⁽³⁾ JO L 307, 18.11.2008, p. 11.

⁽⁴⁾ JO C 319, 13.12.2008, p. 4.

- (26) Baza de cunoștințe de care au nevoie factorii de decizie politică și practicienii este în creștere, însă incompletă. Organele Uniunii, în special Eurostat, Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură (EACEA) și Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (Cedefop), ar putea efectua în continuare cercetări, expertize și analize relevante. Rezultatele activităților desfășurate în cadrul cooperării europene în domeniul ocupării forței de muncă, al educației și formării profesionale ar putea contribui în continuare la dezvoltarea bazei de cunoștințe și a învățării reciproce.
- (27) Organizațiile patronale, angajatorii, sindicatele, camerele de industrie, comerț și meserii, entitățile naționale implicate în planificarea, organizarea și promovarea activităților de educație și formare profesională și în politicile de integrare a migranților, serviciile de ocupare a forței de muncă, furnizorii de educație și formare, organizațiile intermediare și sectoriale, organizațiile societății civile, actorii economici locali și regionali, bibliotecile, serviciile comunitare și cursanții adulți înșiși se numără printre actorii-cheie în eforturile concertate necesare pentru a intra în contact cu persoanele vizate, pentru a le mobiliza și a le oferi orientare și sprijin pe măsură ce fac progrese în cadrul parcurșurilor lor de actualizare a competențelor.
- (28) Diversitatea grupului-țintă și fragmentarea și complexitatea măsurilor de politică în acest domeniu conduc adesea la o lipsă a abordărilor sistematice cu privire la actualizarea competențelor forței de muncă și la o lipsă de conștientizare a beneficiilor socio-economice ale actualizării acestor competențe. Prin urmare, ar fi binevenite eforturi de politică coerente, pe baza unei coordonări eficiente și a unor parteneriate între domeniile de politică.
- (29) Dat fiind că sistemele de învățământ și formare profesională și situațiile piețelor muncii diferă în mod substanțial între statele membre și între regiuni, nu există o abordare uniformă în ceea ce privește capacitatea de inserție profesională. În acest context, progresele în direcția unui anumit nivel de calificare sunt mai degrabă un mijloc de a spori capacitatea de inserție profesională și participarea activă în societate, decât un scop în sine,

RECOMANDĂ STATELOR MEMBRE,

în conformitate cu legislația, circumstanțele și resursele disponibile la nivel național și în strânsă cooperare cu partenerii sociali și cu furnizorii de educație și formare profesională:

- să ofere adulților cu un nivel scăzut de competențe, cunoștințe și aptitudini, de exemplu celor care au părăsit educația sau formarea profesională inițială fără a obține o calificare corespunzătoare învățământului secundar superior sau a unui echivalent și care nu sunt eligibili pentru sprijin în temeiul garanției pentru tineret, acces la parcurșuri de actualizare a competențelor care să le ofere oportunități, în funcție de nevoile lor individuale, pentru:
 - a dobândi un nivel minim de alfabetizare, competențe numerice și competențe digitale; și/sau
 - a dobândi o gamă mai largă de aptitudini, cunoștințe și competențe relevante pentru piața forței de muncă și participarea activă în societate, bazându-se pe Recomandarea 2006/962/CE privind competențele fundamentale pentru învățarea pe tot parcursul vieții, prin realizarea de progrese către o calificare de nivelul CEC 3 sau 4, în funcție de circumstanțele naționale;
- ținând seama de circumstanțele naționale, de resursele disponibile și de strategiile naționale existente, să identifice grupurile-țintă prioritare pentru punerea în aplicare a parcurșurilor de actualizare a competențelor la nivel național. În acest context, să ia în considerare, de asemenea, egalitatea de gen, diversitatea și diferitele subgrupuri din cadrul populației vizate;
- după caz, să elaboreze parcurșurile de actualizare a competențelor pe baza a trei pași: evaluarea competențelor, furnizarea unei oferte de învățare personalizate, flexibile și de calitate, precum și validarea și recunoașterea competențelor dobândite. Respectivile măsuri ar putea fi facilitate prin orientări și măsuri de sprijin, astfel cum se prevede la punctele 12-14 și prin optimizarea utilizării potențialului tehnologiilor digitale, dacă este cazul;

Evaluarea competențelor

- să ofere adulților din grupurile-țintă prioritare definite în conformitate cu punctul 2 posibilitatea de a fi evaluați, de exemplu, printr-un audit al competențelor, pentru a se identifica competențele existente și nevoile de actualizare;
- să aplice, după caz, în cazul adulților slab calificați, mecanismele de validare instituite în conformitate cu Recomandarea Consiliului din 20 decembrie 2012 privind validarea învățării non-formale și informale pentru a identifica, a documenta, a evalua și/sau a certifica competențele existente;

O ofertă de învățare individualizată și flexibilă

- să furnizeze o ofertă de educație și formare profesională, în conformitate cu punctul 1, care să răspundă necesităților identificate prin evaluarea competențelor. În cazul migranților din țări terțe, să includă, după caz, oportunități de formare lingvistică și de pregătire pentru formare;

7. să permită utilizarea sporită a unităților de rezultate ale învățării care pot fi documentate, evaluate și validate pentru a înregistra progresele cursanților în diferite etape, în cazul în care acestea sunt în conformitate cu sistemele și circumstanțele naționale;
8. să aibă în vedere, pe cât posibil, nevoile de pe piața muncii la nivel local, regional și național, atunci când stabilesc o ofertă în conformitate cu punctul 1, și să o pună în aplicare în strânsă cooperare cu părțile interesate relevante, în special partenerii sociali și actorii economici de la nivel local, regional și național;

Validarea și recunoașterea

9. să se bazeze pe mecanismele de validare existente instituite în conformitate cu recomandarea Consiliului din 20 decembrie 2012 privind validarea învățării non-formale și informale pentru a evalua și atesta cunoștințele, aptitudinile și competențele dobândite, inclusiv învățarea la locul de muncă, precum și să încurajeze certificarea acestora în vederea unei calificări, în conformitate cu cadrele și sistemele naționale de calificări;
10. în conformitate cu legislația, circumstanțele și resursele disponibile la nivel național, să se bazeze în punerea în aplicare a parcursurilor de actualizare a competențelor pe principiile prezentate la punctele 11-18;

Coordonare și parteneriat

11. să asigure o coordonare eficace pentru a pune în aplicare prezenta recomandare și să sprijine, după caz, implicarea actorilor publici și privați relevanți din domeniul educației și formării profesionale, al ocupării forței de muncă, social, cultural și din alte domenii de politică relevante, precum și promovarea de parteneriate între aceștia, inclusiv cooperarea transfrontalieră și regională;

Măsuri de informare, de orientare și de sprijin

12. să pună în aplicare măsuri de motivare și de informare care să includă conștientizarea beneficiilor generate de actualizarea competențelor, punerea la dispoziție a informațiilor privind orientarea, măsurile de sprijin, oportunitățile de actualizare a competențelor și organismele responsabile existente, precum și oferirea de stimulente celor mai puțin motivați, astfel încât aceștia să profite de posibilitățile disponibile;
13. să furnizeze servicii de orientare și/sau mentorat pentru a sprijini progresele cursanților de-a lungul tuturor etapelor procesului de actualizare a competențelor;
14. să aibă în vedere conceperea și punerea în aplicare a unor măsuri de sprijin care să abordeze în mod echitabil obstacolele în calea participării la parcursurile de actualizare a competențelor. Aceste măsuri ar putea fi, printre altele, un sprijin direct acordat cursanților sau un sprijin indirect acordat angajatorilor pentru actualizarea competențelor angajaților lor;
15. să sprijine formarea inițială și dezvoltarea profesională continuă a personalului implicat în punerea în aplicare a parcursurilor de actualizare a competențelor, în special în rândul personalului didactic;

Control și evaluare

16. în măsura posibilităților, în termen de un an de la adoptarea prezentei recomandări, și cel târziu până la mijlocul anului 2018 și pornind de la mecanismele naționale existente relevante și cadrele financiare existente, să prezinte măsuri adecvate pentru punerea în aplicare a prezentei recomandări la nivel național;
17. să evalueze, în contextul cadrelor naționale existente, toate măsurile menționate la punctul 16 și impactul acestora asupra progreselor grupului-țintă în direcția alfabetizării, a dobândirii de competențe numerice și digitale și/sau în direcția unei calificări de nivelul CEC 3 sau 4, în funcție de circumstanțele naționale;
18. să utilizeze rezultatele evaluării pentru a contribui, după caz, la elaborarea și punerea în aplicare a parcursurilor de actualizare a competențelor la nivel național și pentru a contribui în continuare la dezvoltarea politicilor și reformelor pe baza elementelor concrete;

RECOMANDĂ COMISIEI:

19. să monitorizeze, cu sprijinul Comitetului consultativ pentru formare profesională, punerea în aplicare a prezentei recomandări, îndeosebi prin schimburi precum învățarea reciprocă, în concordanță cu organismele și procesele de coordonare europene relevante care tratează politicile de ocupare a forței de muncă și de educație și formare profesională;
20. să promoveze utilizarea cadrelor actuale relevante în materie de competențe, precum Cadrul european al competențelor digitale pentru cetățeni, precum și instrumentele de evaluare;
21. să faciliteze învățarea reciprocă între statele membre și să pună la dispoziție resursele și informațiile principale pe Platforma electronică pentru învățarea în rândul adulților în Europa (EPALE);

22. să sprijine și să efectueze, în cooperare cu organele Uniunii și cu organizații internaționale, precum OCDE sau UNESCO, cercetările și analizele relevante cu privire la învățarea în rândul adulților și evaluările competențelor (de exemplu, PIAAC);
23. după caz, fără a aduce atingere negocierilor privind următorul cadru financiar multianual și în concordanță cu prioritățile definite pentru perioada 2014-2020, să sprijine utilizarea programelor europene de finanțare actuale și viitoare în domeniul dezvoltării competențelor, în special fondurile structurale și de investiții europene și Erasmus+, în vederea punerii în aplicare a prezentei recomandări, în conformitate cu temeiul juridic al acestora;
24. până la data de 31 decembrie 2018, să facă bilanțul măsurilor de punere în aplicare prezentate de statele membre, în cadrul procedurilor de raportare existente;
25. să analizeze și să evalueze, în cooperare cu statele membre și după consultarea părților interesate vizate, acțiunile întreprinse în urma prezentei recomandări și, în termen de cinci ani de la data adoptării sale, să prezinte Consiliului un raport cu privire la progresele înregistrate în ceea ce privește creșterea nivelului de alfabetizare, de competențe numerice și de competențe digitale în rândul adulților slab calificați, experiența dobândită și implicațiile pentru viitor.

Adoptată la Bruxelles, 19 decembrie 2016.

Pentru Consiliu

Președintele

L. SÓLYMOS

II

(Comunicări)

DECLARAȚII COMUNE

Declarație comună privind prioritățile legislative ale UE pentru 2017

(2016/C 484/02)

Uniunea Europeană se află într-un moment de răscruce. În această perioadă, ne confruntăm cu numeroase provocări economice, societale și de mediu, cu implicații globale. Cetățenii europeni se așteaptă, prin urmare, ca Uniunea Europeană să identifice soluții concrete la aceste probleme, oferind sprijinul necesar pentru abordarea provocărilor celor mai stringente.

Pentru a putea realiza progrese în soluționarea problemelor majore, este necesar ca Parlamentul European, Consiliul și Comisia Europeană să coopereze îndeaproape, în special în contextul desfășurării procesului legislativ european. Prin urmare, aceste trei instituții au convenit, în conformitate cu punctul 7 din Acordul interinstituțional privind o mai bună legiferare din 13 aprilie 2016, care reflectă dispozițiile articolului 17 alineatul (1) din Tratatul privind Uniunea Europeană, să stabilească, în fiecare an, un anumit număr de propuneri cărora le vor acorda un tratament prioritar în cadrul procesului legislativ.

Deși se vor depune în continuare eforturi pentru a pune în aplicare toate propunerile legislative prezentate, următoarele inițiative vor beneficia de un tratament prioritar în cadrul procesului legislativ, astfel încât să se poată realiza progrese substanțiale în direcția îndeplinirii obiectivelor lor și, dacă este posibil, să se îndeplinească aceste obiective până la sfârșitul anului 2017:

1. asigurarea unui nou impuls pentru crearea de locuri de muncă, creștere economică și investiții, în special prin: reînnoirea și consolidarea Fondului european pentru investiții strategice (FEIS 2.0), modernizarea instrumentelor de apărare comercială, îmbunătățirea gestiunii deșeurilor în cadrul economiei circulare, finalizarea uniunii bancare, ca parte a eforturilor de aprofundare a uniunii economice și monetare, garantând, în același timp, un echilibru între eforturile de partajare a riscurilor și cele de reducere a riscurilor, crearea unor piețe ale instrumentelor de securitizare mai sigure și mai transparente și îmbunătățirea conținutului prospectelor pentru valorile mobiliare, cu scopul de a permite finalizarea uniunii piețelor de capital;
2. dezvoltarea dimensiunii sociale a Uniunii Europene, în special prin consolidarea inițiativei „Locuri de muncă pentru tineri”, printr-o mai bună coordonare a sistemelor de securitate socială, prin punerea în aplicare a propunerii de Act european privind accesibilitatea și prin crearea unui Corp european de solidaritate;
3. consolidarea capacității de protecție a securității cetățenilor noștri, în special prin intermediul unei protecții mai eficiente a frontierelor noastre externe cu ajutorul sistemului de intrare/ieșire, al frontierelor inteligente și al sistemului european de informații și de autorizare privind călătoriile (ETIAS), prin consolidarea sistemului de control al achiziției și posesiei de arme de foc, prin îmbunătățirea instrumentelor de incriminare a terorismului și de combatere a spălării de bani și a finanțării terorismului, precum și prin utilizarea Sistemului european de informații cu privire la cazierile judiciare (ECRIS) pentru a asigura schimbul de informații cu privire la resortisanții țărilor terțe;
4. reformarea și dezvoltarea politicii noastre în materie de migrație într-un mod responsabil și într-un spirit de solidaritate, în special prin reforma sistemului european comun de azil (inclusiv a mecanismului Dublin), prin pachetul de măsuri pentru promovarea migrației legale și prin planul de investiții externe, obiectivul acestor măsuri fiind acela de a contribui la combaterea cauzelor profunde ale migrației prin stimularea investițiilor și crearea de locuri de muncă în țările partenere;
5. respectarea angajamentului nostru de a institui o piață unică digitală conectată, în special prin reforma legislației UE în materie de telecomunicații și drepturi de autor, prin utilizarea în cadrul Uniunii a benzii de frecvențe de 700 MHz, prin prevenirea blocării geografice nejustificate, prin revizuirea Directivei privind serviciile mass-media audiovizuale și prin finalizarea procesului de modernizare a normele noastre comune în materie de protecție a datelor;
6. îndeplinirea obiectivului nostru de instituire a unei uniuni energetice ambițioase și de punere în aplicare a unei politici orientate către viitor în materie de schimbări climatice, în special prin punerea în aplicare a cadrului de politici privind clima și energia pentru 2030, prin adoptarea măsurilor necesare pentru a respecta angajamentele asumate în cadrul Acordului de la Paris și prin punerea în aplicare a pachetului legislativ referitor la energia curată pentru toți cetățenii europeni.

În plus, recunoaștem că este necesar să se realizeze progrese și în următoarele domenii importante:

- menținerea angajamentului nostru față de valorile europene comune, față de statul de drept și drepturile fundamentale, inclusiv a angajamentului nostru comun de a combate discriminarea și xenofobia;

- combaterea fraudei fiscale, a evaziunii fiscale și a eludării fiscale, precum și asigurarea funcționării unui sistem fiscal solid și echitabil;
- garantarea principiului liberei circulații a lucrătorilor, în special prin asigurarea unor condiții echitabile de muncă, a unui nivel adecvat de protecție socială și a respectării drepturilor sociale ale lucrătorilor;
- consolidarea rolului Europei, atât în ceea ce privește misiunea sa de protejare și apărare a intereselor noastre la nivel internațional, cât și în ceea ce privește contribuția sa la stabilitate, securitate și pace.

Rămânem fideli angajamentului nostru de a promova punerea în aplicare corespunzătoare și respectarea legislației în vigoare.

Subsemnații, în calitate de președinte al Parlamentului European, de președinte al Consiliului și de președinte al Comisiei Europene, ne angajăm să monitorizăm în mod periodic demersurile întreprinse pentru a pune în aplicare în mod eficient și în timp util prezenta declarație comună.

Martin SCHULZ
Președintele Parlamentului European

Robert FICO
Președintele Consiliului

Jean-Claude JUNCKER
Președintele Comisiei Europene

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

**Comunicarea Comisiei privind recunoașterea oficială a faptului că anumite acte din dreptul Uniunii
în domeniul agricol au devenit caduce**

(2016/C 484/03)

Lista actelor care trebuie eliminate din acquis-ul activ

Rețeaua de informații contabile și statistică agricolă

Regulamentul (CE) nr. 1251/2002 al Comisiei

(JO L 183, 12.7.2002, p. 9).

Regulamentul (CE) nr. 803/2006 al Comisiei

(JO L 144, 31.5.2006, p. 18).

Regulamentul (CE) nr. 635/2007 al Comisiei

(JO L 146, 8.6.2007, p. 17).

Regulamentul (CE) nr. 1264/2008 al Comisiei

(JO L 338, 17.12.2008, p. 31).

Regulamentul (UE) nr. 224/2011 al Comisiei

(JO L 61, 8.3.2011, p. 1).

Carne de vită și mânzat

Regulamentul (CEE) nr. 1865/88 al Comisiei

(JO L 166, 1.7.1988, p. 26).

Regulamentul (CE) nr. 716/96 al Comisiei

(JO L 99, 20.4.1996, p. 14).

Regulamentul (CE) nr. 2673/2000 al Comisiei

(JO L 306, 7.12.2000, p. 19).

Regulamentul (CE) nr. 1642/2001 al Comisiei

(JO L 217, 11.8.2001, p. 5).

Regulamentul (CE) nr. 492/2002 al Comisiei

(JO L 77, 20.3.2002, p. 4).

Regulamentul (CE) nr. 140/2003 al Comisiei

(JO L 23, 28.1.2003, p. 6).

Regulamentul (CE) nr. 2341/2003 al Comisiei

(JO L 346, 31.12.2003, p. 33).

Regulamentul (CE) nr. 711/2004 al Comisiei

(JO L 111, 17.4.2004, p. 24).

Regulamentul (CE) nr. 1214/2004 al Comisiei

(JO L 232, 1.7.2004, p. 19).

Regulamentul (CE) nr. 2008/2006 al Comisiei

(JO L 379, 28.12.2006, p. 105).

Regulamentul (CE) nr. 869/2007 al Comisiei

(JO L 192, 24.7.2007, p. 19).

Regulamentul (CE) nr. 313/2008 al Comisiei

(JO L 93, 4.4.2008, p. 11).

Regulamentul (CE) nr. 835/2008 al Comisiei

(JO L 225, 23.8.2008, p. 6).

Regulamentul (CE) nr. 94/2009 al Comisiei

(JO L 29, 31.1.2009, p. 41).

Regulamentul (CE) nr. 314/2009 al Comisiei

(JO L 98, 17.4.2009, p. 26).

Decizia 2010/323/UE a Comisiei

(JO L 145, 11.6.2010, p. 15).

Cereale

Regulamentul (CE) nr. 245/2008 al Comisiei

(JO L 75, 18.3.2008, p. 62).

Regulamentul (CE) nr. 731/2008 al Comisiei

(JO L 200, 29.7.2008, p. 10).

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 560/2011 al Comisiei

(JO L 152, 11.6.2011, p. 22).

Plăți directe

Regulamentul (CE) nr. 118/2005 al Comisiei

(JO L 24, 27.1.2005, p. 15).

Regulamentul (CE) nr. 1418/2005 al Comisiei

(JO L 224, 30.8.2005, p. 3).

Regulamentul (CE) nr. 1954/2005 al Comisiei

(JO L 314, 30.11.2005, p. 10).

Regulamentul (CE) nr. 1117/2006 al Comisiei

(JO L 199, 21.7.2006, p. 9).

Regulamentul (CE) nr. 1187/2006 al Comisiei

(JO L 214, 4.8.2006, p. 14).

Regulamentul (CE) nr. 691/2009 al Comisiei

(JO L 199, 31.7.2009, p. 7).

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 780/2011 al Comisiei

(JO L 202, 5.8.2011, p. 34).

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 645/2012 al Comisiei

(JO L 187, 17.7.2012, p. 26).

Furaje uscate

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 707/2011 al Comisiei

(JO L 190, 21.7.2011, p. 54).

FEGA/FEADR

Regulamentul (CE) nr. 1011/2009 al Comisiei

(JO L 280, 27.10.2009, p. 42).

Regulamentul (CE) nr. 1012/2009 al Comisiei

(JO L 280, 27.10.2009, p. 44).

Regulamentul (UE) nr. 974/2010 al Comisiei

(JO L 285, 30.10.2010, p. 9).

Decizia Comisiei C(2005)3752

(nepublicată în JO)

Decizia Comisiei C(2006)4095

(nepublicată în JO)

Decizia Comisiei C(2007)3823

(nepublicată în JO)

Decizia Comisiei C(2008)5042

(nepublicată în JO)

Decizia 2010/176/UE a Comisiei

(JO L 77, 24.3.2010, p. 54).

Decizia de punere în aplicare 2011/379/UE a Comisiei

(JO L 168, 28.6.2011, p. 17).

Ouă, carne de pasăre și miere

Regulamentul (CE) nr. 2059/96 al Comisiei

(JO L 276, 29.10.1996, p. 11).

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 337/2012 al Comisiei

(JO L 108, 20.4.2012, p. 13).

In și cânepă

Regulamentul (UE) nr. 1140/2010 al Comisiei

(JO L 322, 8.12.2010, p. 9).

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1266/2011 al Comisiei

(JO L 324, 7.12.2011, p. 8).

Fructe și legume

Regulamentul (CE) nr. 2111/2003 al Comisiei

(JO L 317, 2.12.2003, p. 5).

Regulamentul (CE) nr. 211/2006 al Comisiei

(JO L 36, 8.2.2006, p. 36).

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 585/2011 al Comisiei

(JO L 160, 18.6.2011, p. 71).

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 688/2011 al Comisiei

(JO L 188, 19.7.2011, p. 6).

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 769/2011 al Comisiei

(JO L 200, 3.8.2011, p. 18).

Regulamentul (CEE) nr. 1764/86 al Comisiei

(JO L 153, 7.6.1986, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 2320/89 al Comisiei

(JO L 220, 29.7.1989, p. 54).

Regulamentul (CE) nr. 1573/1999 al Comisiei

(JO L 187, 20.7.1999, p. 27).

Regulamentul (CE) nr. 1621/1999 al Comisiei

(JO L 192, 24.7.1999, p. 21).

Regulamentul (CE) nr. 1535/2003 al Comisiei

(JO L 218, 30.8.2003, p. 14).

Regulamentul (CE) nr. 1559/2006 al Comisiei

(JO L 288, 19.10.2006, p. 22).

Regulamentul (CE) nr. 1213/2007 al Comisiei

(JO L 274, 18.10.2007, p. 9).

Regulamentul (CE) nr. 124/2008 al Comisiei

(JO L 38, 13.2.2008, p. 8).

Regulamentul (CE) nr. 518/2008 al Comisiei

(JO L 151, 11.6.2008, p. 26).

Regulamentul (CE) nr. 832/97 al Comisiei

(JO L 119, 8.5.1997, p. 17).

Informare și promovare

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 688/2011 al Comisiei

(JO L 188, 19.7.2011, p. 6).

Lapte

Regulamentul (CE) nr. 1068/2000 al Comisiei

(JO L 119, 20.5.2000, p. 11).

Regulamentul (CE) nr. 550/2002 al Comisiei

(JO L 84, 28.3.2002, p. 15).

Regulamentul (CE) nr. 733/2009 al Comisiei

(JO L 208, 12.8.2009, p. 5).

Regulamentul (UE) nr. 446/2010 al Comisiei

(JO L 126, 22.5.2010, p. 17).

Regulamentul (UE) nr. 967/2010 al Comisiei

(JO L 282, 28.10.2010, p. 33).

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 561/2011 al Comisiei

(JO L 152, 11.6.2011, p. 23).

Ulei de măsline

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 111/2012 al Comisiei

(JO L 37, 10.2.2012, p. 55).

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 430/2012 al Comisiei

(JO L 132, 23.5.2012, p. 13).

Decizia 2000/274/CE a Comisiei

(JO L 86, 7.4.2000, p. 20).

Decizia 2000/406/CE a Comisiei

(JO L 154, 27.6.2000, p. 33).

Decizia 2001/788/CE a Comisiei

(JO L 295, 13.11.2001, p. 24).

Carne de porc

Regulamentul (CE) nr. 1329/2008 al Comisiei

(JO L 345, 23.12.2008, p. 56).

Regulamentul (CE) nr. 94/2009 al Comisiei

(JO L 29, 31.1.2009, p. 41).

Regulamentul (CE) nr. 314/2009 al Comisiei

(JO L 98, 17.4.2009, p. 26).

Regulamentul (CE) nr. 1077/2009 al Comisiei

(JO L 294, 11.11.2009, p. 3).

Regulamentul (CE) nr. 1079/2009 al Comisiei

(JO L 294, 11.11.2009, p. 6).

Regulamentul (UE) nr. 197/2011 al Comisiei

(JO L 56, 1.3.2011, p. 9).

Orez

Regulamentul (CE) nr. 1938/2001 al Comisiei

(JO L 263, 3.10.2001, p. 11).

Regulamentul (CE) nr. 1939/2001 al Comisiei

(JO L 263, 3.10.2001, p. 15).

Regulamentul (CE) nr. 1940/2001 al Comisiei

(JO L 263, 3.10.2001, p. 19).

Decizia 2010/130/UE a Comisiei

(JO L 51, 2.3.2010, p. 24).

Restituiri, licențe și garanții

Regulamentul (CE) nr. 111/1999 al Comisiei

(JO L 14, 19.1.1999, p. 3).

Regulamentul (CE) nr. 940/2003 al Comisiei

(JO L 133, 29.5.2003, p. 61).

Regulamentul (CE) nr. 529/2007 al Comisiei

(JO L 123, 12.5.2007, p. 26).

Regulamentul (CE) nr. 605/2007 al Comisiei

(JO L 141, 2.9.2007, p. 3).

Regulamentul (CE) nr. 869/2007 al Comisiei

(JO L 192, 24.7.2007, p. 19).

Regulamentul (CE) nr. 835/2008 al Comisiei

(JO L 225, 23.8.2008, p. 6).

Regulamentul (UE) nr. 945/2010 al Comisiei

(JO L 278, 22.10.2010, p. 1).

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 562/2011 al Comisiei

(JO L 152, 11.6.2011, p. 24).

Dezvoltare rurală

Regulamentul (CE) nr. 2759/1999 al Comisiei

(JO L 331, 23.12.1999, p. 51).

Regulamentul (CE) nr. 141/2004 al Comisiei

(JO L 24, 29.1.2004, p. 25).

Decizia 1999/595/CE a Comisiei

(JO L 226, 27.8.1999, p. 23).

Carne de oaie și de capră

Regulamentul (CEE) nr. 1672/85 al Comisiei

(JO L 160, 20.6.1985, p. 37).

Regulamentul (CE) nr. 1641/2001 al Comisiei

(JO L 217, 11.8.2001, p. 3).

Decizia 2001/717/CE a Comisiei

(JO L 266, 6.10.2001, p. 13).

Decizia 2010/323/UE a Comisiei

(JO L 145, 11.6.2010, p. 15).

Zahăr

Regulamentul (CEE) nr. 1043/67 al Comisiei

(JO L 314, 23.12.1967, p. 17).

Regulamentul (CE) nr. 60/2004 al Comisiei

(JO L 9, 15.1.2004, p. 8).

Regulamentul (CE) nr. 966/2004 al Comisiei

(JO L 179, 14.5.2004, p. 4).

Regulamentul (CE) nr. 832/2005 al Comisiei

(JO L 138, 1.6.2005, p. 3).

Regulamentul (CE) nr. 968/2006 al Comisiei

(JO L 176, 30.6.2006, p. 32).

Regulamentul (CE) nr. 1832/2006 al Comisiei

(JO L 354, 14.12.2006, p. 8).

Regulamentul (CE) nr. 519/2009 al Comisiei

(JO L 155, 18.6.2009, p. 14).

Regulamentul (CE) nr. 575/2009 al Comisiei

(JO L 172, 2.7.2009, p. 9).

Regulamentul (CE) nr. 1193/2009 al Comisiei

(JO L 321, 8.12.2009, p. 1).

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 292/2011 al Comisiei

(JO L 79, 25.3.2011, p. 7).

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 293/2011 al Comisiei

(JO L 79, 25.3.2011, p. 8).

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 839/2011 al Comisiei

(JO L 216, 23.8.2011, p. 5).

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 57/2012 al Comisiei

(JO L 19, 24.1.2012, p. 12).

Vin

Regulamentul (CE) nr. 1092/2009 al Comisiei

(JO L 299, 14.11.2009, p. 8).

Altele

Regulamentul (CE) nr. 2057/2001 al Comisiei

(JO L 277, 20.10.2001, p. 17).

Regulamentul (CE) nr. 552/2007 al Comisiei

(JO L 131, 23.5.2007, p. 10).

Regulamentul (CE) nr. 1111/2009 al Comisiei

(JO L 306, 20.11.2009, p. 5).

Comunicare în conformitate cu articolul 34 alineatul (7) litera (a) punctul (iii) din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului, cu privire la deciziile referitoare la informațiile obligatorii emise de autoritățile vamale ale statelor membre privind clasificarea mărfurilor în nomenclatura vamală

(2016/C 484/04)

Autoritățile vamale revocă deciziile referitoare la informațiile obligatorii cu 1 ianuarie 2017 în cazul în care devin incompatibile cu interpretarea nomenclurii vamale, drept consecință a următoarelor măsuri tarifare internaționale:

avizele de clasificare sau modificări ale notelor explicative ale Nomenclurii Sistemului armonizat de denumire și codificare a mărfurilor adoptate de Consiliul de cooperare vamală (CCV documentul NC2237 – raportul celei de a 57-a sesiuni a Comitetului SA):

MODIFICARE A NOTELOR EXPLICATIVE ȘI AVIZE DE CLASIFICARE CARE DECURG DIN RECOMANDĂRILE ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 16 DIN 27 Iunie 2014 ȘI DIN 11 Iunie 2015

(A 57-a SESIUNE, DIN MARTIE 2016, A COMITETULUI SA)

DOC. NC2237

Modificări ale notelor explicative din Nomenclatură și ale Culegerii de avize de clasificare anexată la Convenția SA în temeiul recomandării din 27 iunie 2014 și din 11 iunie 2015 și elaborată de Comitetul SA în cea de a 57-a reuniune a sa. Doc. NC2237

Note explicative U/1

Avize de clasificare T/1

MODIFICĂRI ALE NOTELOR EXPLICATIVE ȘI AVIZE DE CLASIFICARE CARE DECURG DIN RECOMANDĂRILE ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 16 DIN 27 Iunie 2014

(A 58-a SESIUNE, DIN SEPTEMBRIE 2016, A COMITETULUI SA)

DOC. NC2304

Modificări ale notelor explicative din Nomenclatură și ale Culegerii de avize de clasificare anexată la Convenția SA în temeiul recomandării din 27 iunie 2014 și elaborată de Comitetul SA în cea de a 58-a reuniune a sa. Doc. NC2304

Note explicative N/3

Note explicative N/5

Avize de clasificare N/1

Informații privind conținutul acestor măsuri pot fi obținute de la Direcția Generală Impozitare și Uniune Vamală a Comisiei Europene (Rue de la Loi/Wetstraat 200, 1049 Bruxelles, Belgia) sau pot fi descărcate de pe site-ul web al acestei direcții generale:

http://ec.europa.eu/comm/taxation_customs/customs/customs_duties/tariff_aspects/harmonised_system/index_en.htm

Nonopозиție la o concentrare notificată
(Cazul M.7930 – ABP Group/Fane Valley Group/Slaney Foods)
(Text cu relevanță pentru SEE)
(2016/C 484/05)

La 7 octombrie 2016, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro>), cu numărul de document 32016M7930. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

PARLAMENTUL EUROPEAN

DECIZIA BIROULUI PARLAMENTULUI EUROPEAN

din 12 decembrie 2016

de modificare a normelor de aplicare a Statutului deputaților în Parlamentul European

(2016/C 484/06)

BIROUL PARLAMENTULUI EUROPEAN,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 223 alineatul (2),

având în vedere Statutul deputaților în Parlamentul European ⁽¹⁾,

având în vedere articolele 10 și 25 din Regulamentul de procedură al Parlamentului European,

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 69 alineatul (1) din Normele de aplicare a Statutului deputaților în Parlamentul European ⁽²⁾ („normele de aplicare”), Biroul poate indexa în fiecare an sumele aferente cheltuielilor de deplasare rambursabile, indemnizației de ședere și indemnizației pentru cheltuieli generale, cu cel mult nivelul ratei anuale a inflației din Uniunea Europeană corespunzătoare lunii octombrie a anului precedent și publicată de Eurostat.
- (2) Rata inflației pentru perioada cuprinsă între 1 noiembrie 2015 și 31 octombrie 2016, comunicată de Eurostat la 17 noiembrie 2016, este de 0,5 %. Noile sume care rezultă în urma ajustării necesare pentru a lua în considerare rata inflației ar trebui să se aplice începând cu 1 ianuarie 2017, iar Normele de aplicare ar trebui modificate în consecință.
- (3) În conformitate cu articolul 69 alineatul (2) din normele de aplicare, cuantumul maxim al cheltuielilor de asistență parlamentară acoperit pentru colaboratorii personali, menționat la articolul 33 alineatul (4) din normele de aplicare, se indexează anual, dacă este cazul, pe baza datelor stabilite în conformitate cu articolul 65 din Statutul funcționarilor Uniunii Europene, instituit prin Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 259/68 al Consiliului ⁽³⁾.
- (4) Comisia Europeană a fixat, în acest cadru, la 3,3 % rata de adaptare pentru anul 2016. Prin urmare, suma maximă acoperită pentru asistența parlamentară ar trebui majorată la 24 164 EUR, cu efect de la 1 iulie 2016,

⁽¹⁾ Decizia 2005/684/CE, Euratom a Parlamentului European din 28 septembrie 2005 de adoptare a Statutului deputaților în Parlamentul European (JO L 262, 7.10.2005, p. 1).

⁽²⁾ Decizia Biroului Parlamentului European din 19 mai și 9 iulie 2008 privind normele de aplicare a Statutului deputaților în Parlamentul European (JO C 159, 13.7.2009, p. 1).

⁽³⁾ JO L 56, 4.3.1968, p. 1.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Normele de aplicare se modifică după cum urmează:

1. la articolul 15, litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) în caz de deplasare cu autoturismul: 0,51 EUR/km, plus eventualele costuri de traversare cu feribotul sau aferente altor modalități de transport necesare, cu un plafon de rambursare de 1 000 km pentru călătoria dus sau întors.”;

2. la articolul 20 alineatul (1), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) pentru partea de călătorie cuprinsă între 0 și 50 km: 22,73 EUR.”;

3. articolul 22 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Valoarea maximă a rambursărilor anuale pentru cheltuielile de deplasare efectuate în cazurile prevăzute la articolul 10 alineatul (1) litera (b) este de 4 286 EUR.”;

(b) alineatul (3) primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Cuantumul maxim al rambursărilor anuale pentru cheltuielile reale de deplasare realizate cu ocazia deplasărilor efectuate de președinții de comisie sau de subcomisie în vederea participării la conferințe sau manifestări cu tematică de interes european ce se înscriu în sfera de competență a comisiei sau a subcomisiei respective și care au o dimensiune parlamentară este de 4 286 EUR. Participarea la acestea necesită o autorizație prealabilă din partea Președintelui Parlamentului, după verificarea disponibilității fondurilor, în limita valorii maxime menționate mai sus.”;

4. la articolul 24, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Dacă activitatea oficială se desfășoară pe teritoriul Uniunii, deputații primesc o indemnizație forfetară de 307 EUR.”;

5. la articolul 26, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Cuantumul indemnizației lunare în temeiul articolului 25 este de 4 342 EUR.”;

6. la articolul 33, alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Cuantumul maxim decontabil al costurilor lunare legate de colaboratorii personali menționați la articolul 34 este de 24 164 EUR.”

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezenta decizie se aplică de la 1 ianuarie 2017, cu excepția articolului 1 alineatul (6), care se aplică de la 1 iulie 2016.

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

23 decembrie 2016

(2016/C 484/07)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb
USD dolar american	1,0446	CAD dolar canadian	1,4117
JPY yen japonez	122,60	HKD dolar Hong Kong	8,1069
DKK coroana daneză	7,4342	NZD dolar neozelandez	1,5195
GBP lira sterlină	0,85278	SGD dolar Singapore	1,5114
SEK coroana suedeză	9,6460	KRW won sud-coreean	1 257,59
CHF franc elvețian	1,0711	ZAR rand sud-african	14,6353
ISK coroana islandeză		CNY yuan renminbi chinezesc	7,2555
NOK coroana norvegiană	9,0928	HRK kuna croată	7,5380
BGN leva bulgărească	1,9558	IDR rupia indoneziană	14 034,13
CZK coroana cehă	27,023	MYR ringgit Malaiezia	4,6735
HUF forint maghiar	309,68	PHP peso Filipine	52,002
PLN zlot polonez	4,4098	RUB rubla rusească	64,0085
RON leu românesc nou	4,5318	THB baht thailandez	37,564
TRY lira turcească	3,6674	BRL real brazilian	3,4146
AUD dolar australian	1,4566	MXN peso mexican	21,6150
		INR rupie indiană	70,8275

⁽¹⁾ Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

Avizul Comitetului consultativ privind înțelegerile și pozițiile dominante emis în cadrul reuniunii din 15 octombrie 2015 referitor la un proiect de decizie privind cazul AT.39639(2) – Optical Disk Drives

Raportor: Austria

(2016/C 484/08)

1. Comitetul consultativ este de acord cu opinia Comisiei potrivit căreia destinatarilor proiectului de decizie ar trebui să li se aplice o amendă.
2. Comitetul consultativ este de acord cu Comisia în ceea ce privește cuantumul de bază al amenzilor.
3. Comitetul consultativ este de acord cu durata stabilită în vederea calculării amenzilor.
4. Comitetul consultativ este de acord cu Comisia în ceea ce privește majorările specifice ale cuantumurilor de bază ale amenzilor, astfel încât să se asigure un efect disuasiv suficient.
5. Comitetul consultativ este de acord cu Comisia că nu există circumstanțe agravante în acest caz.
6. Comitetul consultativ este de acord cu aplicarea de circumstanțe atenuante în acest caz.
O minoritate a membrilor nu este de acord.
7. Comitetul consultativ împărtășește opinia Comisiei în ceea ce privește cuantumul reducerilor aplicate amenzilor pe baza Comunicării din 2006 privind politica de clemență.
8. Comitetul consultativ este de acord cu Comisia în ceea ce privește cuantumul final al amenzilor.
9. Comitetul consultativ recomandă publicarea avizului său în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Raport final al consilierului-auditor ⁽¹⁾**Unități de disc optice****(AT.39639)**

(2016/C 484/09)

Introducere

1. Proiectul de decizie se referă la un cartel în care au fost implicați anumiți furnizori mondiali de unități de disc optice. Potrivit proiectului de decizie, acești furnizori și-au coordonat comportamentul în ceea ce privește evenimintele de ofertare pentru unități de disc optice organizate de doi fabricanți de calculatoare personale, Dell Inc. („Dell”) și Hewlett Packard („HP”).
2. Întreprinderile sau societățile în comun despre care se constată în proiectul de decizie că au participat la cartel sunt: Philips ⁽²⁾, Lite-On ⁽³⁾, Philips-Lite-On ⁽⁴⁾, Hitachi-LG ⁽⁵⁾, Toshiba-Samsung ⁽⁶⁾, Sony ⁽⁷⁾, Sony Optiarc ⁽⁸⁾ și Quanta Storage Inc.

Etapă de investigare

3. Cazul decurge din cererea de acordare a imunității la amenzi transmisă în comun de Philips, Lite-On și Philips & Lite-On. Ulterior, Comisia a primit o cerere de clemență din partea întreprinderii Hitachi-LG. Niciuna dintre celelalte părți nu a depus o cerere de clemență.
4. Comisia nu a efectuat inspecții. În iunie 2009, Comisia a adresat solicitări de informații specifice mai multor întreprinderi implicate în sectorul unităților de disc optice.

Comunicările privind obiecțiunile adoptate de Comisie

5. Comisia a adoptat o comunicare privind obiecțiunile la data de 18 iulie 2012 („comunicarea privind obiecțiunile”). Acest fapt a fost comunicat anumitor entități ale întreprinderilor care fac obiectul proiectului de decizie, precum și unei alte întreprinderi.
6. La 18 februarie 2014, Comisia a adoptat două comunicări suplimentare privind obiecțiunile („comunicările privind obiecțiunile din februarie 2014”): una adresată întreprinderilor Koninklijke Philips N.V., Lite-On IT Corporation și Philips & Lite-On Digital Solutions Corporation, iar cealaltă unei alte întreprinderi. Scopul comunicărilor privind obiecțiunile din februarie 2014 era de a clarifica, modifica și completa obiecțiunile formulate împotriva destinatarilor în comunicarea privind obiecțiunile în ceea ce privește răspunderea acestora pentru pretinsa încălcare.
7. La 1 iunie 2015, Comisia a adoptat încă o comunicare suplimentară privind obiecțiunile ⁽⁹⁾. Unicul scop al acestei comunicări („comunicarea suplimentară privind obiecțiunile din iunie 2015”) a fost de a completa comunicarea privind obiecțiunile și comunicările suplimentare privind obiecțiunile din februarie 2014 prin adresarea aceluiași obiecțiuni și altor entități juridice ale căror societăți-mamă (sau predecesoare ale acestora) primiseră deja comunicarea privind obiecțiunile. Comunicarea suplimentară privind obiecțiunile din iunie 2015 a fost adresată și societăților-mamă ale acestor entități juridice suplimentare. Alți destinatari ai comunicării privind obiecțiunile nu au fost vizați de comunicarea suplimentară privind obiecțiunile din iunie 2015, care nu a modificat și nici nu a extins obiecțiunile ridicate împotriva acestora în comunicarea privind obiecțiunile.

⁽¹⁾ În temeiul articolelor 16 și 17 din Decizia 2011/695/UE a președintelui Comisiei Europene din 13 octombrie 2011 privind funcția și mandatul consilierului-auditor în anumite proceduri în domeniul concurenței (JO L 275, 20.10.2011, p. 29).

⁽²⁾ Entitățile Philips cărora le este adresat proiectul de decizie sunt Koninklijke Philips N.V. și Philips Electronics North America Corporation.

⁽³⁾ Entitățile Lite-On cărora le este adresat proiectul de decizie sunt Lite-On Technology Corporation și Lite-On Sales & Distribution, Inc.

⁽⁴⁾ Entitățile Philips-Lite-On cărora le este adresat proiectul de decizie sunt Philips & Lite-On Digital Solutions Corporation și Philips & Lite-On Digital Solutions USA, Inc.

⁽⁵⁾ Entitățile Hitachi-LG cărora le este adresat proiectul de decizie sunt Hitachi-LG Data Storage, Inc., Hitachi-LG Data Storage Korea, Inc.

⁽⁶⁾ Entitățile Toshiba-Samsung cărora le este adresat proiectul de decizie sunt Toshiba Samsung Storage Technology Corporation și Toshiba Samsung Storage Technology Korea Corporation.

⁽⁷⁾ Entitățile Sony cărora le este adresat proiectul de decizie sunt Sony Corporation și Sony Electronics Inc.

⁽⁸⁾ Entitățile Sony Optiarc cărora le este adresat proiectul de decizie sunt Sony Optiarc Inc. și Sony Optiarc America Inc.

⁽⁹⁾ Aceasta a fost adresată întreprinderilor Koninklijke Philips N.V., Philips Electronics North America Corporation, Philips Taiwan Ltd., Lite-On Technology Corporation, Lite-On Sales & Distribution, Inc., Philips & Lite-On Digital Solutions Corporation și Philips & Lite-On Digital Solutions USA, Inc.

8. În răspunsurile lor scrise la comunicarea privind obiecțiunile, două părți interesate au criticat trimiterile generale la o anexă la comunicarea privind obiecțiunile în care erau prezentate, într-un tabel, exemple specifice de contacte coluzive suspectate. Am analizat comunicarea privind obiecțiunile și anexa în cauză. Contrar celor susținute de părțile în cauză, anexa respectivă le permitea destinatarilor comunicării privind obiecțiunile să identifice evenimente și elemente de probă specifice deținute împotriva lor și să deducă din acestea concluziile pe care intenționa să le tragă Comisia pe baza fiecăruia dintre contactele menționate în anexă. Această apreciere este confirmată de faptul că părțile în cauză au fost capabile să prezinte argumente în apărare cu privire la toate acuzațiile din comunicarea privind obiecțiunile. Întrucât comunicarea privind obiecțiunile și comunicarea suplimentară privind obiecțiunile din iunie 2015 sunt, în afară de lista de destinatari, aproape identice, inclusiv în ceea ce privește anexa în cauză, o evaluare similară se profilează și în ceea ce privește comunicarea suplimentară privind obiecțiunile din iunie 2015.

Termenele pentru transmiterea răspunsurilor în scris la comunicarea privind obiecțiunile și la comunicările suplimentare privind obiecțiunile adoptate ulterior

9. Direcția Generală Concurență („DG Concurență”) a acordat câtorva dintre destinatarii comunicării privind obiecțiunile prelungiri ale termenului de 8 săptămâni prevăzut inițial pentru a răspunde în scris la comunicarea privind obiecțiunile. Am primit cereri motivate din partea altor doi destinatari ai comunicării privind obiecțiunile pentru prelungirea acestei perioade, după ce DG Concurență respinsese aceste solicitări. Am acordat prelungiri de o săptămână și o zi lucrătoare.
10. Destinatarii comunicărilor suplimentare privind obiecțiunile din februarie 2014 au răspuns în termenul (de patru săptămâni de la primire) stabilit pentru transmiterea observațiilor scrise.
11. Pentru a răspunde la comunicarea suplimentară privind obiecțiunile din iunie 2015, DG Concurență a stabilit un termen de aproape cinci săptămâni de la primirea respectivei comunicări suplimentare privind obiecțiunile. Toți destinatarii au răspuns în termenul respectiv.

Accesul la dosarul investigației

12. După primirea comunicării privind obiecțiunile, destinatarii acestora s-au prevalat de posibilitatea de a avea acces la acele părți din dosarul Comisiei care erau disponibile doar la sediul Comisiei. DG Concurență a pus la dispoziție restul dosarului accesibil destinatarilor în cauză pe un dispozitiv electronic de stocare.
13. DG Concurență a tratat o serie de cereri de acces suplimentar.
14. Într-o scrisoare care însoțea comunicările suplimentare privind obiecțiunile din februarie 2014, DG Concurență a explicat că elementele de probă reținute împotriva destinatarilor respectivi ai comunicărilor suplimentare privind obiecțiunile fie fuseseră furnizate de acești destinatari, fie fuseseră puse la dispoziția acestora în cadrul accesului la dosar după adoptarea comunicării privind obiecțiunile. În consecință, DG Concurență nu a considerat că era nevoie de acces la dosar suplimentar în urma adoptării comunicărilor suplimentare privind obiecțiunile din februarie 2014.
15. Destinatarii comunicării suplimentare privind obiecțiunile din iunie 2015 s-au prevalat de dreptul lor de acces la dosarul Comisiei.

Scrisoarea de expunere a faptelor din iunie 2015

16. La 13 martie 2015, DG Concurență a adresat o scrisoare părților vizate, la care a atașat documente suplimentare primite de la Dell și HP. Printr-o scrisoare de expunere a faptelor din data de 3 iunie 2015, DG Concurență a comunicat părților respective informații cu privire la utilizarea preconizată a acestor documente de către Comisie în cazul de față.
17. DG Concurență a stabilit, pentru eventualele observații transmise în scris ca răspuns la scrisoarea de expunere a faptelor, un termen de două săptămâni de la primirea acestora prin e-mail. Toate părțile vizate, mai puțin una, au răspuns în termenul prevăzut. DG Concurență a acordat părții rămase o prelungire de o săptămână a perioadei pentru a da un răspuns.

Persoană terță interesată: Dell

18. La 31 octombrie 2012, am primit din partea întreprinderii Dell cererea motivată de a fi audiată ca persoană terță interesată în temeiul articolului 27 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului ⁽¹⁾ și al articolului 13 din Regulamentul (CE) nr. 773/2004 al Comisiei ⁽²⁾. În conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din Decizia 2011/695/UE, am constatat că Dell a demonstrat că avea un „interes suficient” în sensul acestor dispoziții. În consecință, am admis participarea întreprinderii Dell ca persoană terță interesată.

⁽¹⁾ În conformitate cu articolul 27 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat (JO L 1, 4.1.2003, p. 1) și cu articolul 13.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 773/2004 al Comisiei din 7 aprilie 2004 privind desfășurarea procedurilor puse în aplicare de Comisie în temeiul articolelor 81 și 82 din Tratatul CE (JO L 123, 27.4.2004, p. 18).

19. În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 773/2004, DG Concurență a informat Dell în scris cu privire la natura și obiectul procedurii, iar Dell și-a prezentat ulterior punctul de vedere în scris.

Audierea

20. Audierea a avut loc în decursul unei zile și jumătate, la 29 și 30 noiembrie 2012. Toate entitățile cărora le-a fost adresată comunicarea privind obiecțiunile, cu excepția uneia, au participat la audiere. Nu au existat sesiuni cu ușile închise.
21. Am respins cererea Dell de a participa la audiere. În temeiul articolului 6 din Decizia 2011/695/UE, nu am considerat că acest lucru era oportun ⁽¹⁾. În primul rând, prezența Dell ar fi descurajat probabil solicitantii de imunitate sau de clemență să participe pe deplin și în mod activ la audiere. În al doilea rând, la un nivel mai general, acordarea permisiunii ca un potențial solicitant de despăgubiri să participe la o audiere ar fi putut avea un efect negativ asupra programului de clemență al Comisiei. În al treilea rând, prezența Dell ar fi putut să afecteze schimburile deschise de informații dintre Comisie și destinatarii comunicării privind obiecțiunile, și, prin urmare, ar fi riscat să submineze capacitatea părților interesate de a prezenta o apărare eficace. În al patrulea rând, am considerat că este puțin probabil că Dell, față de care coluziunea suspectată fusese ascunsă, ar fi fost în măsură să aducă o contribuție importantă la clarificarea situației de fapt din acest caz în cadrul audierii ⁽²⁾. În al cincilea rând, Dell nu primise acces la comunicarea privind obiecțiunile sau la dosarul investigației, iar discuțiile în cadrul audierii urmau să se concentreze, probabil, pe interpretarea comunicării privind obiecțiunile și a elementelor de probă din dosarul respectiv. În sfârșit, trebuie reținut, chiar dacă acest lucru nu a fost un motiv decisiv pentru decizia pe care am luat-o, că cererile formulate de persoane terțe, precum Dell, într-un stadiu avansat de pregătire a audierii ar fi fost de natură să perturbe organizarea audierii ⁽³⁾.
22. În cursul audierii, DG Concurență a adresat o întrebare unei societăți în comun cu privire la o declarație făcută în notificarea din cadrul procedurii de control al concentrărilor economice (formularul CO), prezentată de societățile-mamă ale acesteia în temeiul normelor UE privind controlul concentrărilor economice în vigoare la momentul înființării respectivei societăți în comun. Am avertizat partea în cauză că această întrebare reprezenta, în opinia mea, o neregulă procedurală și că partea respectivă putea alege să nu răspundă. În temeiul normelor UE privind controlul concentrărilor economice, Comisia nu poate utiliza informațiile obținute în contextul procedurilor de control al concentrărilor în alte proceduri (privind un cartel) ⁽⁴⁾. Având în vedere că partea în cauză a decis să răspundă la întrebare, am concluzionat că exercitarea efectivă a dreptului său la apărare nu a fost compromisă.
23. În răspunsurile lor scrise la comunicările suplimentare privind obiecțiunile din februarie 2014 și la comunicarea suplimentară privind obiecțiunile din iunie 2015, destinatarii vizați nu au cerut să își prezinte argumentele mai pe larg în cadrul unei audieri ⁽⁵⁾.

Proiectul de decizie

24. După audierea părților în cauză, Comisia a renunțat la acțiunea sa cu privire la o singură întreprindere. În ceea ce privește două întreprinderi și o societate în comun, decizia nu menține obiecțiunile prezentate în comunicarea privind obiecțiunile, în comunicările suplimentare privind obiecțiunile din februarie 2014 și în comunicarea suplimentară privind obiecțiunile din iunie 2015 (împreună, „comunicările privind obiecțiunile”), în condițiile în care obiecțiunile în cauză se refereau la un comportament legat de unul dintre cei doi clienți de unități de disc optice în cauză.
25. Spre deosebire de comunicările privind obiecțiunile, nu au fost reținute circumstanțe agravante împotriva destinatarilor proiectului de decizie.
26. Proiectul de decizie precizează că destinatarii deciziei menționate au participat la un cartel care a durat de la 23 iunie 2004 până la 25 noiembrie 2008. Această durată totală este mai scurtă decât cea presupusă în comunicările privind obiecțiunile. Duratele perioadelor pentru care sunt ținuti răspunzători destinatarii individuali ai proiectului de decizie sunt în toate cazurile mai scurte decât perioadele corespunzătoare prezentate în comunicările privind obiecțiunile. Reducerea duratei răspunderii pentru entitățile ținute răspunzătoare variază de la aproximativ șapte luni la puțin peste patru ani și opt luni.

⁽¹⁾ A se vedea articolul 13 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 773/2004.

⁽²⁾ A se vedea considerentul 13 din Decizia 2011/695/UE.

⁽³⁾ Întreprinderea Dell avea cunoștință de mult timp de prezentele proceduri, însă nu a cerut să obțină statutul de persoană terță interesată decât cu o lună înainte de audiere. Solicitarea oficială de a participa la audiere a fost primită cu mai puțin de o săptămână înainte de audiere.

⁽⁴⁾ A se vedea articolul 17 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului din 20 ianuarie 2004 privind controlul concentrărilor economice între întreprinderi (JO L 24, 29.1.2004, p. 1). O dispoziție identică figura și în normele privind controlul concentrărilor economice care se aplicau anterior.

⁽⁵⁾ A se vedea articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 773/2004.

27. În plus, comunicările privind obiecțiunile au oferit părților în cauză, în conformitate cu punctul 85 din Comunicarea Comisiei privind cele mai bune practici de desfășurare a procedurilor inițiate în aplicarea articolelor 101 și 102 din TFUE ⁽¹⁾, posibilitatea de a formula observații privind metoda avută în vedere pentru stabilirea amenzilor. Având în vedere comentariile primite de Comisie în acest sens, în proiectul de decizie se utilizează o abordare modificată pentru estimarea valorii vânzărilor în scopul calculării amenzilor.

Observații finale

28. În temeiul articolului 16 din Decizia 2011/695/UE, am examinat dacă proiectul de decizie se referă exclusiv la obiecțiunile cu privire la care părțile au avut posibilitatea de a își face cunoscute punctele de vedere. Am ajuns la o concluzie afirmativă.
29. În ansamblu, concluzionez că în prezentul caz s-a asigurat exercitarea efectivă a drepturilor procedurale.

Bruxelles, 9 octombrie 2015.

Wouter WILS

⁽¹⁾ JO C 308, 20.10.2011, p. 6.

Rezumatul Deciziei Comisiei**din 21 octombrie 2015****referitoare la o procedură inițiată în temeiul articolului 101 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și al articolului 53 din Acordul privind SEE****(Cazul AT.39639 — Optical Disk Drives)***[notificată cu numărul C(2015) 7135]***(Numai textul în limba engleză este autentic)****(2016/C 484/10)**

La 21 octombrie 2015, Comisia a adoptat o decizie referitoare la o procedură inițiată în temeiul articolului 101 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și al articolului 53 din Acordul privind SEE. În conformitate cu dispozițiile articolului 30 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului ⁽¹⁾, Comisia publică, prin prezenta, numele părților și conținutul principal al deciziei, inclusiv eventualele sancțiuni impuse, ținând seama de interesul legitim al întreprinderilor de a-și proteja secretele de afaceri.

1. INTRODUCERE

- (1) La 21 octombrie 2015, Comisia a adoptat o decizie referitoare la încălcarea articolului 101 din tratat și a articolului 53 din Acordul privind SEE în sectorul unităților de disc optice. Destinatarii deciziei și-au coordonat comportamentul în cadrul licitațiilor pentru achiziții având ca obiect unități de disc optice pentru laptopuri și computere de birou fabricate de doi producători de computere, Dell, Inc. („Dell”) și Hewlett Packard („HP”).

2. DESCRIEREA CAZULUI**2.1. Procedura**

- (2) În urma cererii de imunitate comune formulate de întreprinderile Koninklijke Philips Electronics N.V., Lite-On IT Corporation și Philips & Lite-On Digital Solutions Corporation în conformitate cu prevederile Comunicării privind clemența din 2006, Comisia a adresat, la 29 iunie 2009, solicitări de informații specifice întreprinderilor care își desfășoară activitatea în sectorul respectiv și a primit ulterior încă o cerere de clemență, de la întreprinderea Hitachi-LG Data Storage, Inc.
- (3) La 18 iulie 2012, Comisia a adoptat o comunicare privind obiecțiunile pentru acest caz. Toți destinatarii comunicării privind obiecțiunile și-au făcut cunoscute, în scris, punctele de vedere cu privire la obiecțiunile formulate împotriva lor și au avut posibilitatea de a își exercita dreptul de a fi audiați, prin participarea la o audiere care a avut loc la 29 și 30 noiembrie 2012.
- (4) La 18 februarie 2014, Comisia a adoptat două comunicări suplimentare privind obiecțiunile („comunicările suplimentare privind obiecțiunile din 18 februarie 2014”) pentru a completa, modifica și/sau clarifica obiecțiunile adresate anumitor destinatari ai comunicării privind obiecțiunile în ceea ce privește răspunderea lor pentru pretinsa încălcare.
- (5) La 1 iunie 2015, Comisia a adoptat încă o comunicare suplimentară privind obiecțiunile („comunicarea suplimentară privind obiecțiunile din 1 iunie 2015”). Unicul scop al comunicării suplimentare privind obiecțiunile din 1 iunie 2015 era de a completa comunicarea privind obiecțiunile și comunicările suplimentare privind obiecțiunile din 18 februarie 2014, adresând obiecțiunile din comunicarea inițială și altor entități juridice aparținând grupurilor de întreprinderi cărora le fusese adresată comunicarea privind obiecțiunile.
- (6) Destinatarii comunicărilor suplimentare privind obiecțiunile din 18 februarie 2014 și 1 iunie 2015 au comunicat Comisiei, în scris, punctele lor de vedere, dar nu au solicitat nicio audiere.
- (7) La data de 3 iunie 2015, Comisia a emis o scrisoare de expunere a faptelor adresată tuturor părților. Destinatarii scrisorii de expunere a faptelor au comunicat Comisiei, în scris, punctele lor de vedere.
- (8) Comitetul consultativ privind practicile restrictive și pozițiile dominante a emis un aviz favorabil la 5 și 15 octombrie 2015.

⁽¹⁾ JO L 1, 4.1.2003, p. 1. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 411/2004 (JO L 68, 6.3.2004, p. 1).

2.2. Rezumatul încălcării

- (9) Încălcarea a implicat o coluziune în legătură cu procedurile de achiziții organizate de Dell și HP în perioada 2004-2008. În urma investigației a fost descoperită o rețea de contacte bilaterale paralele menite să manipuleze ofertele, coluziunea înlocuind incertitudinile inerente concurenței. Părțile își comunicau reciproc intențiile în ceea ce privește clasamentul și/sau prețurile în cadrul licitațiilor pentru achiziții, precum și alte informații sensibile din punct de vedere comercial legate de achiziții.

2.3. Destinatari

- (10) Următoarele întreprinderi au încălcat dispozițiile articolului 101 din tratat și ale articolului 53 din Acordul privind SEE prin faptul că, în perioadele indicate, au luat parte la o încălcare de tip cartel în sectorul unităților de disc optice:
- (a) Philips Electronics North America Corporation, Koninklijke Philips N.V. (denumită în continuare „Philips”) de la 13 septembrie 2004 până la 6 august 2006;
 - (b) Lite-On Sales & Distribution, Inc., Lite-On Technology Corporation (denumită în continuare „Lite-On”) de la 23 august 2004 până la 4 martie 2007;
 - (c) Philips & Lite-On Digital Solutions USA, Inc., Philips & Lite-On Digital Solutions Corporation (denumită în continuare „PLDS”) de la 7 august 2006 până la 25 noiembrie 2008;
 - (d) Hitachi-LG Data Storage Korea, Inc., Hitachi-LG Data Storage, Inc. (denumită în continuare „HLDS”) de la 23 iunie 2004 până la 25 noiembrie 2008;
 - (e) Toshiba Samsung Storage Technology Korea Corporation, Toshiba Samsung Storage Technology Corporation (denumită în continuare „TSST”) de la 23 iunie 2004 până la 17 noiembrie 2008;
 - (f) Sony Electronics Inc., Sony Corporation (denumită în continuare „Sony”) de la 23 august 2004 până la 15 septembrie 2006;
 - (g) Sony Optiarc America, Inc. de la 25 iulie 2007 până la 31 octombrie 2007; Sony Optiarc Inc. (denumită în continuare „Optiarc”) de la 25 iulie 2007 până la 29 octombrie 2008;
 - (h) Quanta Storage Inc. de la 14 februarie 2008 până la 28 octombrie 2008.

2.4. Măsuri corective

- (11) Decizia aplică Orientările din 2006 privind amenziile ⁽¹⁾.

2.4.1. Cuantumul de bază al amenzii

- (12) Pentru a reflecta mai fidel impactul efectiv al cartelului, drept bază pentru calcularea cuantumului de bază al amenzilor care trebuie aplicate se folosește un substituent pentru valoarea anuală a vânzărilor (pe baza valorii reale a vânzărilor de unități de disc optice în SEE realizate de întreprinderile vizate în perioada relevantă de participare la încălcări).
- (13) Având în vedere natura încălcării și sfera geografică a acesteia, procentajul corespunzător cuantumului variabil al amenzii și cuantumului suplimentar („taxa de intrare”) este stabilit la 16 % din valoarea vânzărilor în cazul acestei încălcări.
- (14) Cuantumul variabil se înmulțește cu numărul de ani sau cu părți de an corespunzând participării întreprinderii respective la încălcare, astfel încât să se țină cont pe deplin de durata participării la încălcare a fiecărei întreprinderi, în mod individual. Comisia ia în considerare durata efectivă a participării la încălcare a părților, calculată pe bază proporțională și în funcție de numărul de luni (rotunjit în jos).
- (15) Deoarece contactele cu privire la întreprinderea Dell au început înainte de contactele cu privire la întreprinderea HP, valoarea vânzărilor se calculează separat pentru fiecare client și se aplică doi multiplicatori distincți pentru durată.
- (16) Valoarea vânzărilor pentru Philips, Sony și Optiarc a fost calculată numai pe baza vânzărilor către Dell, întrucât nu s-a demonstrat că aceste trei întreprinderi au participat la comportamentul anticoncurențial referitor la HP.

2.4.2. Ajustări aduse cuantumului de bază

- (17) Nu există factori agravanți de care Comisia să țină seama în acest caz.
- (18) Se aplică un factor atenuant în cazul întreprinderilor Philips, Sony și Optiarc pentru a reflecta faptul că nu au avut cunoștință și nu sunt responsabile pentru partea din încălcarea unică și continuă care se referă la HP.

⁽¹⁾ JO C 210, 1.9.2006, p. 2.

2.4.3. Majorare specifică în scopul descurajării

- (19) În acest caz, întreprinderii Sony i se aplică un coeficient de descurajare de 1,2.

2.4.4. Aplicarea plafonului de 10 % din cifra de afaceri

- (20) Cuantumul individual final ale amenzilor reprezintă mai puțin de 10 % din cifrele de afaceri la nivel mondial ale tuturor întreprinderilor destinate, cu excepția TSST.

2.4.5. Aplicarea Comunicării privind politica de clemență din 2006

- (21) Întreprinderile Philips, Lite-On și PLDS au fost primele care au transmis informații și elemente de probă care îndeplinesc condițiile prevăzute la punctul 8 litera (a) din Comunicarea privind politica de clemență din 2006. Amenda care urma să fie aplicată se reduce cu 100 % în cazul tuturor celor trei întreprinderi.
- (22) Întreprinderii HLDS i se acordă o reducere de 50 % a amenzii pentru încălcare, precum și o reducere suplimentară în urma aplicării ultimului paragraf al punctului 26 din Comunicarea privind politica de clemență, în condițiile în care informațiile furnizate de HLDS au permis Comisiei să constate fapte pe baza cărora a fost extinsă durata încălcării.

3. AMENZI IMPUSE PRIN DECIZIE

- (23) În cazul încălcării unice și continue privind unitățile de disc optice, se aplică următoarele amenzi:

- (a) Koninklijke Philips Electronics N.V. și Philips North America Corporation, răspunzătoare în solidar: 0 EUR;
 - (b) Lite-On Technology Corporation și Lite-On Sales & Distribution, Inc., răspunzătoare în solidar: 0 EUR;
 - (c) Philips & Lite-On Digital Solutions Corporation și Philips & Lite-On Digital Solutions USA, Inc., răspunzătoare în solidar: 0 EUR;
 - (d) Hitachi-LG Data Storage, Inc., Hitachi-LG Data Storage Korea, Inc., răspunzătoare în solidar: 37 121 000 EUR;
 - (e) Toshiba Samsung Storage Technology Corporation și Toshiba Samsung Storage Technology Korea Corporation, răspunzătoare în solidar: 41 304 000 EUR;
 - (f) Sony Corporation și Sony Electronics Inc., răspunzătoare în solidar: 21 024 000 EUR;
 - (g) Sony Optiarc Inc.: 9 782 000 EUR, din care 5 433 000 EUR în solidar cu Sony Optiarc America Inc.;
 - (h) Quanta Storage Inc.: 7 146 000 EUR.
-

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

Actualizarea listei cu punctele de trecere a frontierei prevăzute la articolul 2 punctul 8 din Regulamentul (UE) 2016/399 al Parlamentului European și al Consiliului cu privire la Codul Uniunii privind regimul de trecere a frontierelor de către persoane (Codul Frontierelor Schengen) (text codificat) ⁽¹⁾

(2016/C 484/11)

Publicarea listei cu punctele de trecere a frontierei prevăzute la articolul 2 punctul 8 din Regulamentul (UE) 2016/399 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 cu privire la Codul Uniunii privind regimul de trecere a frontierelor de către persoane (Codul Frontierelor Schengen) are la bază informațiile comunicate Comisiei de către statele membre în conformitate cu articolul 39 din Codul Frontierelor Schengen.

În afară de publicarea în Jurnalul Oficial, o actualizare periodică este disponibilă pe site-ul Direcției Generale Afaceri Interne.

FINLANDA

Modificarea informațiilor publicate în JO C 401, 29.10.2016.

LISTA PUNCTELOR DE TRECERE A FRONTIEREI**Aeroporturi**

1. Enontekiö
2. Helsinki-Hernesaari (exclusiv pentru elicoptere)
3. Helsinki-Malmi
4. Helsinki-Vantaa
5. Ivalo
6. Joensuu
7. Jyväskylä
8. Kajaani
9. Kemi - Tornio
10. Kittilä
11. Kokkola - Pietarsaari
12. Kuopio
13. Kuusamo
14. Lappeenranta
15. Mariehamn
16. Mikkeli
17. Oulu
18. Pori
19. Rovaniemi

⁽¹⁾ A se vedea lista publicărilor anterioare la sfârșitul acestei actualizări.

20. Savonlinna
21. Seinäjoki
22. Tampere-Pirkkala
23. Turku
24. Vaasa

Porturi***Puncte de trecere portuare pentru vasele comerciale și de pescuit***

1. Eckerö
2. Eurajoki
3. Färjsundet
4. Förby
5. Hamina
6. Hanko (destinat de asemenea ambarcațiunilor de agrement)
7. Haukipudas
8. Helsinki
9. Inkoo
10. Kalajoki
11. Kaskinen
12. Kemi
13. Kemiö
14. Kirkkonummi
15. Kokkola
16. Kotka
17. Kristiinankaupunki
18. Lappeenranta
19. Loviisa
20. Långnäs
21. Mariehamn (inclusiv ambarcațiuni de agrement)
22. Merikarvia
23. Naantali

24. Nuijamaa (inclusiv ambarcațiuni de agrement)

25. Oulu

26. Parainen

27. Pernaja

28. Pietarsaari

29. Pohja

30. Pori

31. Porvoo

32. Raahe

33. Rauma

34. Salo

35. Sipoo

36. Taalintehdas

37. Tammisaari

38. Tornio

39. Turku

40. Uusikaupunki

41. Vaasa

Posturi de supraveghere a frontierelor maritime care operează ca puncte de trecere pentru navele de agrement

1. Åland

2. Haapasaari

3. Hanko

4. Helsinki

5. Port of Nuijamaa

6. Santio

Posturi de supraveghere a frontierelor maritime care operează ca puncte de trecere pentru hidroavioane

1. Åland

2. Hanko

3. Helsinki

Lista publicărilor anterioare

JO C 316, 28.12.2007, p. 1.	JO C 183, 23.6.2012, p. 7.
JO C 134, 31.5.2008, p. 16.	JO C 313, 17.10.2012, p. 11.
JO C 177, 12.7.2008, p. 9.	JO C 394, 20.12.2012, p. 22.
JO C 200, 6.8.2008, p. 10.	JO C 51, 22.2.2013, p. 9.
JO C 331, 31.12.2008, p. 13.	JO C 167, 13.6.2013, p. 9.
JO C 3, 8.1.2009, p. 10.	JO C 242, 23.8.2013, p. 2.
JO C 37, 14.2.2009, p. 10.	JO C 275, 24.9.2013, p. 7.
JO C 64, 19.3.2009, p. 20.	JO C 314, 29.10.2013, p. 5.
JO C 99, 30.4.2009, p. 7.	JO C 324, 9.11.2013, p. 6.
JO C 229, 23.9.2009, p. 28.	JO C 57, 28.2.2014, p. 4.
JO C 263, 5.11.2009, p. 22.	JO C 167, 4.6.2014, p. 9.
JO C 298, 8.12.2009, p. 17.	JO C 244, 26.7.2014, p. 22.
JO C 74, 24.3.2010, p. 13.	JO C 332, 24.9.2014, p. 12.
JO C 326, 3.12.2010, p. 17.	JO C 420, 22.11.2014, p. 9.
JO C 355, 29.12.2010, p. 34.	JO C 72, 28.2.2015, p. 17.
JO C 22, 22.1.2011, p. 22.	JO C 126, 18.4.2015, p. 10.
JO C 37, 5.2.2011, p. 12.	JO C 229, 14.7.2015, p. 5.
JO C 149, 20.5.2011, p. 8.	JO C 341, 16.10.2015, p. 19.
JO C 190, 30.6.2011, p. 17.	JO C 84, 4.3.2016, p. 2.
JO C 203, 9.7.2011, p. 14.	JO C 236, 30.6.2016, p. 6.
JO C 210, 16.7.2011, p. 30.	JO C 278, 30.7.2016, p. 47.
JO C 271, 14.9.2011, p. 18.	JO C 331, 9.9.2016, p. 2.
JO C 356, 6.12.2011, p. 12.	JO C 401, 29.10.2016, p. 4.
JO C 111, 18.4.2012, p. 3.	

ACCIZE**Cooperarea administrativă****Lista autorităților competente menționate la articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 389/2012 al Consiliului (cooperarea administrativă în domeniul accizelor)**

[Prezenta listă regroupează autoritățile în numele cărora trebuie aplicat Regulamentul (UE) nr. 389/2012 al Consiliului din 2 mai 2012 privind cooperarea administrativă în domeniul accizelor și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2073/2004]

(2016/C 484/12)

În sensul articolului 3 din Regulamentul (UE) nr. 389/2012, prin autoritate competentă a unui stat membru se înțelege:

— în Austria

Bundesministerium für Finanzen

— în Belgia

Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen

— în Bulgaria

Агенция „Митници”

— în Croația

Ministarsvo financija, Carinska uprava, Sektor za trošarine i posebne poreze

— în Cipru

Τμήμα Τελωνείων

— în Republica Cehă

Generální ředitelství cel

— în Danemarca

SKAT

— în Estonia

Maksu- ja Tolliamet

— în Franța

Direction Générale des Douanes et Droits Indirects

— în Finlanda

Tulli

— în Germania

Generalzolldirektion

— în Grecia

Γενική Διεύθυνση Τελωνείων & ΕΦΚ

— în Ungaria

Nemzeti Adó- és Vámhivatal, Központi Irányítás, Jövedéki Főosztály

— în Irlanda

The Revenue Commissioners

— în Italia

Ministero dell'Economia e delle Finanze – Dipartimento delle Finanze

- în Letonia
Valsts ieņēmumu dienests
 - în Lituania
Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos
 - în Luxemburg
Administration des Douanes et Accises - Division Taxud
 - în Malta
Customs Department
 - în Polonia
Ministerstwo Finansów, Departament Podatku Akcyzowego
 - în Portugalia
AT-Autoridade Tributária e Aduaneira
 - în România
Agenția Națională de Administrare Fiscală, Direcția Generală a Vămilelor
 - în Slovacia
Finančné riaditeľstvo Slovenskej Republiky, Odbor spotrebných daní
 - în Slovenia
Ministrstvo za finance
 - în Spania
El Secretario de Estado de Hacienda. Ministerio de Hacienda y Función Pública
 - în Suedia
Skatteverket
 - în Țările de Jos
Douane Informatie Centrum
 - în Regatul Unit
HM Revenue & Customs
-

Comunicarea Comisiei în conformitate cu articolul 16 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate

Abrogarea obligațiilor de serviciu public pentru servicii aeriene regulate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2016/C 484/13)

Stat membru	Italia
Rutele vizate	Reggio Calabria-Pisa și retur Reggio Calabria-Bologna și retur
Data inițială a intrării în vigoare a obligațiilor de serviciu public	30 octombrie 2016
Data abrogării	24 noiembrie 2016
Adresa de la care se pot obține textul, precum și informațiile și/sau documentele pertinente referitoare la obligația de serviciu public	<i>Documentul de referință</i> JO C 301, 12.9.2015, p. 11 JO C 50, 10.2.2016, p. 5 Pentru detalii suplimentare, vă rugăm să contactați: Ministerul Infrastructurii și Transportului Direcția Generală Aeroporturi și Transport Aerian Tel. +39 0641583683/3681 E-mail: dg.ta@pec.mit.gov.it Internet: http://www.mit.gov.it

